

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2024, Том 12, № 1 / 2024, Vol. 12, Iss. 1 <https://mir-nauki.com/issue-1-2024.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/16PDMN124.pdf>

5.8.7. Методология и технология профессионального образования (педагогические науки)

Ссылка для цитирования этой статьи:

Пантыкина, Н. И. Формирование лексической компетенции при обучении иностранному языку /

Н. И. Пантыкина // Мир науки. Педагогика и психология. — 2024. — Т. 12. — № 1. — URL:

<https://mir-nauki.com/PDF/16PDMN124.pdf>

For citation:

Pantykina N.I. Formation of lexical competence in teaching a foreign language. *World of Science. Pedagogy and psychology*. 2024; 12(1): 16PDMN124. Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/16PDMN124.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

УДК 37.016:811.111

Пантыкина Наталья Игоревна

ФГБОУ ВО «Луганский государственный педагогический университет», Луганск, Россия

Доцент кафедры «Английской и восточной филологии»

Кандидат педагогических наук

E-mail: pantykina-natalia@yandex.ru

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=944550

Формирование лексической компетенции при обучении иностранному языку

Аннотация. В статье анализируется лексическая компетенция при обучении иностранному языку. Процесс развития лексического навыка тесно связан с формированием лексической компетенции, поскольку она включает в себя знание системы и норм изучаемого языка, которые в последующем применяются на практике, в речи. Данное положение обуславливает необходимость обратить внимание преподавателей на возможность организации процесса развития лексических навыков в формате игр, который отличается от традиционного формата обучения.

Автор статьи рассматривает игры как важный элемент учебного процесса для развития лексической компетенции и отмечает их потенциал в качестве усвоения материала и расширения словарного запаса, повторения и закрепления его на иностранном языке, активизации учебного процесса и стимулирования познавательной активности, устранения языкового, психологического барьеров и страха говорить на другом языке. Далее в статье описаны примеры лексических игр на занятиях по английскому языку, целью которых являются развитие умений говорения студентов и изучение нового иноязычного материала. Среди них: игра в пропуск слова, игра на запоминание, кроссворд, заполнение пропущенных букв, объяснение слова, рифма. Также автор подчеркивает, что необходимо практиковать новые слова в произношении и написании для стремительного увеличения словарного запаса. В качестве самостоятельной работы предлагается студентам использовать мобильные приложения во внеучебной деятельности.

В заключение сделаны выводы о том, что лексические игры обладают определенным методическим потенциалом при обучении иностранному языку, и могут быть использованы в процессе формирования лексической компетенции у студентов.

Ключевые слова: лексическая компетенция; иностранный язык; игры; обучение; задания; словарный запас; английский язык

Введение

Обучение иностранному языку требует приобретения определенных компетенций студентов. Лингвистическому, коммуникативному и когнитивному развитию обучающихся способствует образовательная среда, которую они посещают. При овладении иностранным языком как средством общения эта среда включает в себя необходимые условия для развития личности, социальную и пространственно-предметную среду, образовательные методы и технологии обучения.

Развитие специфических навыков общения имеет решающее значение при изучении иностранного языка, особенно способность начинать, поддерживать, заканчивать беседу, читать и находить соответствующую информацию в тексте. Однако, в связи с модернизацией современной системы образования, одной из важнейших задач является формирование у учащихся ключевых компетенций, одной из которых является коммуникативная компетенция. Языковое основание коммуникативной компетенции составляет, в частности, лексическая компетенция, что и представляет дальнейший интерес в нашей работе.

Цель исследования — изучить лексическую компетенцию как языковую основу обучения иностранному языку.

Теоретический анализ литературы

В последние годы в методике преподавания иностранных языков значимость лексики как средства коммуникации становится первостепенной для исследователей и преподавателей. Объем словарного запаса для становления иноязычной коммуникативной компетенции студентов также имеет важную роль. Данное обстоятельство предопределяет актуальность решения проблемы эффективного развития иноязычной лексической компетенции у студентов. Ведь не вызывает сомнения то, что при обучении иностранному языку лексическая компетенция выступает основой.

Лингвист Н. Хомский в середине XX в. ввел понятие «языковая компетенция», которое включается в понятийный аппарат теории и методологии обучения иностранным языкам. В широком смысле, компетенция обозначает «способность понимать и продуцировать неограниченное число правильных в языковом отношении предложений с помощью усвоенных языковых знаков и правил их соединения» [1].

Анализом понятия «компетенция» занимались многие отечественные ученые, такие как: Н.В. Багметова [2], Л.А. Бексултанова [3], В.С. Бронская [4], Э.Ф. Зеер [5], В.Е. Храброва [6], А.Н. Шамов [7].

В исследованиях Е.Н. Лаптевой подчеркивается значение словарного запаса средств коммуникации и роль объема словарного запаса в развитии иностранной коммуникативной компетенции студентов и сложность этого процесса в связи со «скрытым характером» словарной системы, многомерностью слова, его смысловых отношений, а также прямой корреляцией слова с неязыковой реальностью, которая определяется национальной спецификой языкового и культурного общества [8]. По нашему мнению, процесс формирования лексической компетенции является первоочередной задачей в обучении иностранному языку.

Согласно определению, данному Э.Г. Азимовым и А.Н. Щукиным, под лексической компетенцией понимают «знание словарного состава языка, включающего лексические и грамматические элементы и способность использовать их в речи».¹

¹ Азимов, Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукина. — М.: Издательство ИКАР, 2009. — 448 с.

С нашей точки зрения, игры являются важной составляющей приобретения лексической компетенции, так как помогают формировать словарный запас иностранного языка студента. Игры рассматриваются как ситуативно-вариативные упражнения, в которых создаются возможности повторения речевого примера в условиях максимально приближенных к реальному речевому общению с присущими ему признаками — эмоциональностью, спонтанностью, целеустремленностью речевого действия. Цель таких занятий — помочь студентам выучить иностранную лексику без «заучивания наизусть», а также научиться правильно ее применять без утомительного повторения.

Методы и результаты исследования

На основе изученного теоретического материала по проблеме исследования нами определено, что игры имеют значимую роль при изучении иностранного языка, особенно в процессе формирования лексической компетенции.

Мы можем утверждать, что практически все учебное время в игре на уроках английского языка отведено на речевую практику, при этом не только говорящий, но и слушающий максимально активны, т. к. они должны понять и запомнить реплику партнера. Игры поощряют познавательные интересы и способствуют сознательному развитию иностранного языка. Они позволяют развивать такие качества, как независимость, инициатива, но что немаловажно, они культивируют чувства коллективизма. Преподаватель отвечает за управление учебной деятельностью, а студенты работают с энтузиазмом, сотрудничают и внимательно слушают своих сверстников.

Для развития лексической компетенции считаем, что игры являются важным элементом в учебном процессе, поэтому внедрение лексических игр на занятиях по иностранному языку необходимо. Ведь они служат опорой для усвоения материала и расширения словарного запаса; повторения и закрепления его на иностранном языке; активизации учебного процесса и стимулирование познавательной активности; устранения языкового, психологического барьеров и страха говорить на другом языке; выступают в качестве тренинга для студентов, позволяющего им оказаться в так называемой естественной среде носителя языка; снятия усталости и напряжения у студентов на занятиях.

Исследователь Г.К. Селевко приводит следующую классификацию игр по характеру игровой методики: предметные, сюжетно-ролевые, деловые, имитационные, игры-драматизации.² Более подробно игры рассмотрены на рисунке 1.

Очевидно, что компетентный преподаватель знает, что правильно подобранные и продуманные задания являются чрезвычайно эффективным методом развития и расширения словарного запаса иностранного языка. Поэтому игры для овладения словарным запасом иностранного языка должны соответствовать ряду требований, чтобы справляться с заданиями:

- задания должны быть простыми, лаконичными и содержать четкие инструкции, которые в состоянии выполнить все участники (они не должны вызывать дискомфорт и негатив);
- занятия не должны занимать основную часть урока, а тем более учебной программы (важно помнить, что это вспомогательный инструмент в процессе обучения, но ни в коем случае не основной);
- каждый студент должен быть вовлечен в занимательный процесс обучения; это важно для повышения мотивации, стимулирования активности на занятии [9].

² Селевко, Г.К. Современные образовательные технологии: учебное пособие / Г.К. Селевко. — М.: Народное образование, 1998. — 256 с.

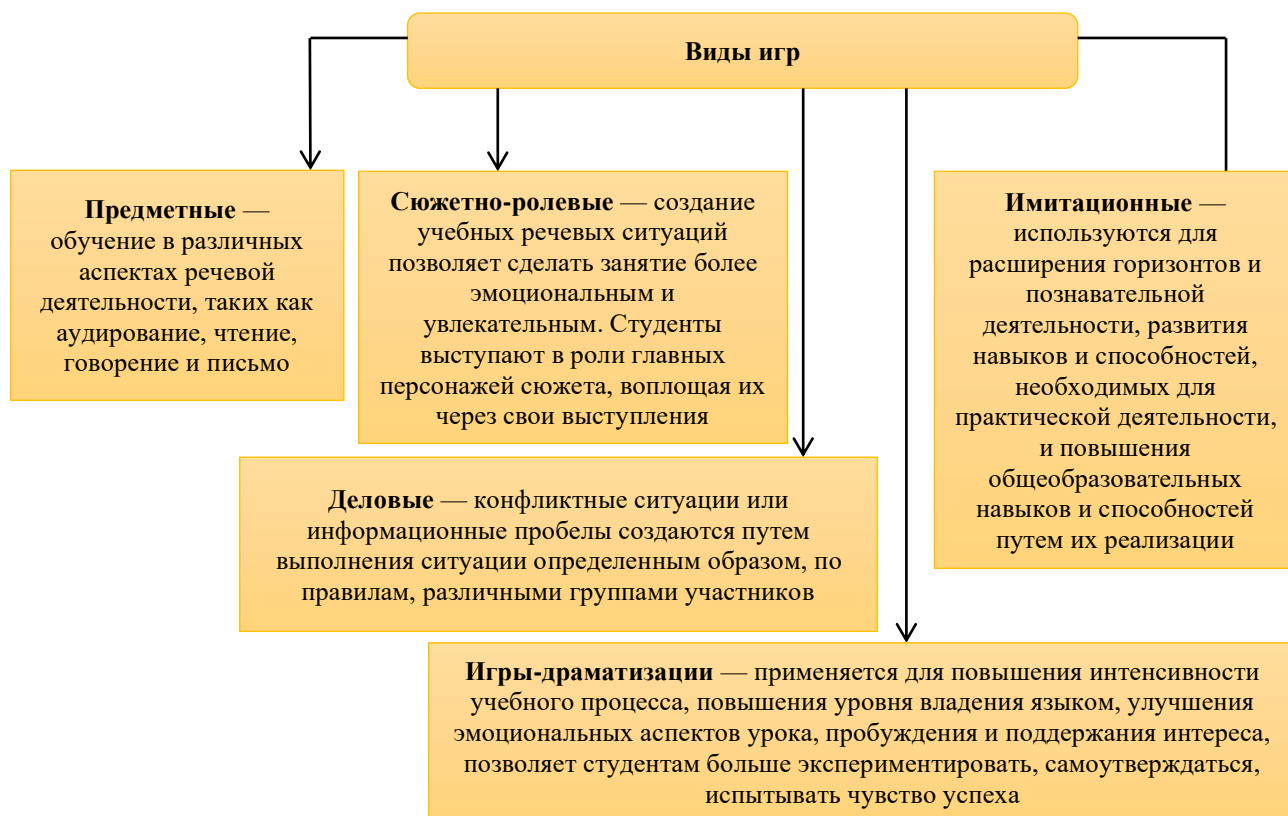


Рисунок 1. Типология педагогических игр по характеру игровой методики

Если говорить о развлекательных и развивающих заданиях на занятиях, то их можно условно различить по: уровню владения языком (от начального до продвинутого); целям и задачам (запоминание новых слов или повторение заученных, развитие навыков письма или произношения и т. д.); формату заданий (творческий или коммуникативно ориентированный); уровню восприятия (визуальный, слуховой и моторный); уровню активности (подвижный или статичный); по количеству участников (индивидуально, в парах или группах) [10].

В зависимости от целей, поставленных преподавателем, существуют две основные группы игр:

Языковые — предназначены для того, чтобы сделать процесс изучения языка интересным и творческим; эти задания помогают формировать лексические, грамматические и фонетические навыки.

Речевые — используются как практика в реальных коммуникативных ситуациях, с которыми могут столкнуться студенты; также используются как часть развития и повторения изученного словарного запаса [10].

Опираясь на работы отечественных (М.Г. Ермолаевой³, Т.М. Михайленко [11]) и зарубежных (J. Harmer [12], A. Hunt [13], S. Thornbury [14]) ученых, мы подготовили примеры лексических игр, которые можно применять на занятиях по английскому языку в качестве формирования лексической компетенции в обучении иностранному языку.

³ Ермолаева, М.Г. Игра в образовательном процессе: методическое пособие / М.Г. Ермолаева. — 2-е изд., доп. — СПб.: СПб АППО, 2005. — 112 с.

1. Игра в пропуск слова.

Такие занятия являются хорошей тренировкой памяти и усвоением новых слов. В начале студенты читают или прослушивают тексты с новыми словами, а в конце урока проводится проверка памяти. Студенты делятся на пары. У одного из них есть список новой лексики, у второго — закрытый учебник. Первый читает предложение, где есть пропуск вместо нового слова, а второй должен угадать, что это за слово.

Например, тема «City». *Beside that, visiting museums and art galleries, exhibitions and theaters, simple «.....» or travelling can be very useful for every boy or girl, if they want to broaden their outlook, to study some subjects profoundly.* Правильный ответ: sightseeing.⁴

2. Игра на запоминание.

Эта игра направлена на отработку изученного словарного запаса и отработку фонетики. Преподаватель заранее готовит вордлисты с устойчивыми выражениями по какой-либо теме и разрезает их на разделы. Например, идиома «*time to hit the road*» — из этого выражения составляются 2 карточки, которые позже будут разложены на две колонки. Другие выражения вырезаются аналогичным образом.

Студенты по очереди подходят и открывают по одной карточке из первого столбца и говорят, каким должно быть продолжение. Затем участник открывает еще одну карточку, но уже из второго столбца. Если он угадал правильно, то берет две, если нет, возвращает обе карточки обратно. Побеждает команда, которая быстрее соберет наибольшее количество заданных выражений.

3. Кроссворд.

Цель задания — расширить словарный запас и развить грамотное письмо. Задания могут быть подготовлены преподавателем заранее на определенную тему.

4. Заполнение пропущенных букв.

Это задание часто используется в качестве письменного упражнения. Преподаватель пишет слова на доске, специально пропуская в них буквы. Слова должны быть похожи по звучанию, такие как *mystery* и *misery*, *be* и *bee*, а также по написанию, такие как *coarse* и *course*, *complement* и *compliment*, *creak* и *creek*.

5. Объяснение слова.

Первый участник достает карточку с картинкой (или, например, достает предмет из сумки), но не показывает его. Его задача — описать, кто или что изображено на карточке. Другие участники должны угадать, что это. Например: *This word describes a typical manner/style of preparing food. We usually use this word with country adjectives or ethnic or regional adjectives.* Правильный ответ: *cuisine*. Тот, кто угадает, описывает следующую карточку.

6. Рифма.

Задания должны быть не только на повышение лексического запаса студентов, но и на развитие познавательного интереса. Преподаватель называет слово, обучающиеся подбирают рифму. Важно назвать рифму быстро, не задумываясь. Играть нужно по кругу, участвуют все студенты. Тот, кто назвал неправильную рифму или несуществующее слово, выбывает. Например: *slight — right, go — slow, look — book*.⁴

⁴ Lexical games in English lessons [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://teach-english-abroad.com/blog/lexical-games-in-english-lessons> (дата обращения: 05.01.2024). — Загл. с экрана.

Возможно ввести такое усложнение: отвечать рифмой можно только в том случае, если слово соответствует теме. Также можно усложнить задание, добавив творческое начало, а именно из заданных слов придумать стихотворение на тему и т. д. Все зависит от подготовки преподавателя и уровня владения языком студентами.

Таким образом, вышеописанные игры представляют собой мощное образовательное средство включения процесса обучения английскому языку в контекст игровой деятельности (со всеми ее психологическими характеристиками), что позволяет создавать все условия для общения: мотивы, цели, задачи.

Несмотря на положительный эффект применения игр на занятиях, следует отметить, что основной проблемой лексической подготовки студентов по иностранному языку является необходимость постоянно повторять выученные слова и термины, все время практиковаться в их произношении и написании, а еще необходимость стремительного увеличения словарного запаса. По нашему мнению, именно мобильные приложения, которые способствуют усвоению лексики могли бы значительно повысить уровень владения словарным запасом студентов, позволив им практиковаться самостоятельно во время и вне учебы. Исходя из этого, рассмотрим примеры некоторых приложений.

Одно из таких приложений — это *Memrise*, что представляет собой сложную кодировку, чтобы помочь запомнить различные понятия. Вместо того, чтобы заставлять читать слова, их переводы и стараться запомнить их в первоначальной форме, программа создает ассоциацию между переводом и словами, с которыми уже знакомы [15].

Во-первых, эта платформа особенная тем, что она была создана не обычным разработчиком, а самими пользователями. Это означает, что в самом приложении уже есть моменты, учтенные теми, кто изучает язык, то есть удобные и полезные. Во-вторых, здесь есть возможность изучать базовую лексику для тех, кому необходимо подтянуть уровень иностранного языка до общего уровня, например, академической группы. Использование этого приложения дает возможность каждому студенту выбрать необходимый для него набор слов по сложности. Во-третьих, здесь есть возможность создавать свои карточки по темам или даже без них. Дополнительной функцией является то, что изучать лексику можно не только как «слово-перевод», но и «произношение-перевод» или наоборот, а также не только в варианте тестов, но и в качестве самостоятельного написания слова. Именно восприятие слов на слух полезно особенно для тех студентов, у которых недостаточно практики в этой сфере.

Следующее приложение, которое подходит для изучения лексики — это *Duolingo*. В нем можно сформулировать предложение, практиковать построение разговорных ситуаций, но больше внимание уделяется все же формированию словарного запаса. Среди всего своего функционала имеет определенные задачи аудирование и повторение определенных выражений, что будет способствовать лучшему запоминанию важнейших языковых конструкций. К тому же, языковые задачи распределены по темам, то есть возможно не только запоминание грамматической конструкции, но и повторение на примере практического использования лексики по определенной теме [15].

Третьим приложением, которое является одним из популярных в изучении иностранного (в частности, английского) языка, это *TED* — медиа-группа, которая уже почти 30 лет проводит конференции по всему миру. Организация регулярно проводит мероприятия, в которых принимают участие известные спикеры, ученые и бизнесмены. Лекции, которые эти ведущие читают, позже распространяются онлайн как «TED Talks». Лучше всего то, что организация хочет культивировать «идеи, которыми стоит поделиться». Все их видео доступны бесплатно.

Спикеры TED и темы, которые они освещают, действительно охватывают весь спектр. Каждое видео раскрывает центральную тему, а спикер разбивает ее на легко понятные концепции и принципы. Существуют также определенные правила, которые необходимо соблюдать; в частности, у каждого докладчика есть всего 18 минут, чтобы донести свою точку зрения до аудитории. В результате получается сжатый контент, содержащий полезную и важную информацию.

Большое количество выступлений имеют многоязычные субтитры, гарантируя, что их могут просматривать не только англоязычные люди, интересующиеся английским языком, но и те, кто имеет продвинутый уровень английского языка (поскольку темы конференций далеки от повседневных), а также начинающие ораторы, которые интересуются последними мыслями прогрессивных профессионалов из разных областей жизни. Также можно получить доступ к выступлениям на веб-сайте с дополнительной функциональностью просмотра выступлений и создания собственных учебных материалов.

Перечисленные выше приложения помогают студентам найти различные материалы для развития лексических навыков по иностранному языку. Студенты могут не только изучить материал, но и применить его на практике при помощи различных режимов данных сайтов. Также использование мобильных приложений возможно не только во время учебного процесса, но и во внеурочной деятельности, что позволяет студентам всесторонне развиваться.

Выводы

В заключение следует подчеркнуть, что процесс формирования лексической компетенции предполагает взаимосвязанное и взаимозависимое единство иностранного языка и накопление лексического запаса. Лексическая компетенция является первоосновой овладения языком. Только с помощью лексики можно в дальнейшем развивать коммуникативную компетенцию, что является первоочередной задачей при изучении иностранного языка и конечным результатом при овладении языком. В процессе выполнения лексических игр, использования мобильных приложений и других форм при обучении языку, преподаватель создает такие условия для студентов, чтобы они чувствовали себя равноправными участниками учебной работы. Такая интеграция впоследствии станет ключевым фактором в успешном овладении иностранным языком.

ЛИТЕРАТУРА

1. Хомский, Н. Аспекты теории синтаксиса [Электронный ресурс] / Н. Хомский // Пер. с англ. под ред. и с предисловием В.А. Звегинцева. — М.: Изд-во Моск. ун-та, 1972. — Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=53120> (дата обращения: 05.01.2024). — Загл. с экрана.
2. Багметова, Н.В. Формирование лексической компетенции у студентов технических вузов при обучении иноязычной коммуникации / Н.В. Багметова, Н.А. Пром // Известия Волгоградского государственного технического университета. — 2014. — № 5(132), том 16. — С. 115–117.
3. Бексултанова, Л.А. Формирование лексических навыков на занятиях по английскому языку / Л.А. Бексултанова // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Педагогика, психология. — 2013 — № 3(14). — С. 39–41.

4. Бронская, В.С. Теоретические основы формирования лексической компетенции у школьников / В.С. Бронская // Известия ПГПУ имени В.Г. Белинского. — 2012. — № 28. — С. 705–706.
5. Зеер, Э.Ф. Саморегулируемое учение как психологодидактическая технология формирования компетенции у обучаемых / Э.Ф. Зеер // Психологическая наука и образование. — 2004. — № 3. — С. 5–40.
6. Храброва, В.Е. Формирование лексической компетенции при изучении английского языка посредством интенсивной работы над текстом / В.Е. Храброва // Фундаментальные исследования. — 2013. — № 10–13. — С. 3022–3028.
7. Шамов, А.Н. Формирование лексической компетенции как основополагающая цель в обучении иностранному языку / А.Н. Шамов // Языки и культуры народов мира в лингводидактической парадигме: Лемпертовские чтения — IX: сб. ст. по матер. междунар. науч.-метод. симпозиума, 30–31 мая 2007 г. Пятигор. гос. лингв. ун-т; отв. за вып. Н.В. Барышников. — Пятигорск, 2007. — С. 386–391.
8. Лаптева, Н.Е. Национально-культурная специфика семантического аспекта лексической компетенции / Н.Е. Лаптева // Вестн. Мин. гос. лингвист. ун-та. Сер. 2. Психология. Педагогика. Методика преподавания иностранных языков. — 2000. — № 2. — С. 150–154.
9. Стародубцева, О.Г. Формирование иноязычной лексической компетенции студентов неязыкового вуза в контексте междисциплинарных связей / О.Г. Стародубцева // Научно-педагогическое обозрение. Pedagogical Review. — 2014. — № 3(5). — С. 38–42.
10. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций / Е.Н. Соловова. — М.: Просвещение, 2002. — 239 с.
11. Михайленко, Т.М. Игровые технологии как вид педагогических технологий / Т.М. Михайленко // Педагогика: традиции и инновации: материалы I Междунар. науч. конф. (г. Челябинск, октябрь 2011 г.). — Т. 1. — Челябинск: Два комсомольца, 2011. — С. 140–146.
12. Harmer, J. The Practice of English Language Teaching / J. Harmer. — Harlow: Pearson Educational, 2001. — 371 p.
13. Hunt, A. Current research and practice in teaching vocabulary // A. Hunt, D. Beglar // The Language Teacher. — 1998. — 22(1). — Pp. 7–10.
14. Thornbury, S. How to teach vocabulary / S. Thornbury. — Pearson Educational, 2002. — 185 p.
15. Одинокая, М.А. Роль образовательных мобильных приложений в изучении английского языка / М.А. Одинокая, М.В. Коллерова // Интерактивная наука. — 2017. — № 12. — С. 100–102.

Pantykina Natalia Igorevna

Lugansk State Pedagogical University, Lugansk, Russia

E-mail: panykina-natalia@yandex.ru

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=944550

Formation of lexical competence in teaching a foreign language

Abstract. In the article the lexical competence in teaching a foreign language is analyzed. The process of developing a lexical skill is closely related to the formation of lexical competence, since it includes knowledge of the system and norms of the language being studied, which are subsequently applied in practice, in speech. The possibility of organizing the process of developing lexical skills in the format of games, which differs from the traditional learning format is stated.

The author of the article considers that games play an integral role in the educational process for the development of lexical competence. The potential of games can include the following features: assimilation of material and expansion of vocabulary, repetition and consolidation in a foreign language, activation of the educational process and stimulation of cognitive activity, elimination of linguistic, psychological barrier and fear of speaking another language. The examples of lexical games in English classes, the purpose of which is to develop students' speaking skills and study new foreign language material are described (word-skipping game, memorization game, crossword puzzle, filling in the missing letters, explaining the word, rhyme). The author also emphasizes that it is necessary to practice new words in pronunciation and spelling for a rapid increase in vocabulary and suggests students to use mobile applications as an independent work.

In conclusion, lexical games have a certain methodological potential in teaching a foreign language, and can be used in the process of forming students' lexical competence.

Keywords: lexical competence; foreign language; games; learning; tasks; vocabulary; English